

## COMENTARIOS BIBLIOGRAFICOS

*Electrocardiograma normal e patológico de Tranchesí. José A. Ramires, Sergio Almeida de Oliveira (eds). Coordinación: Paulo Jorge Moffa, J. Paulo César Sánchez. Sao Paulo: Editora Roca, 2001, 911 pp.*

El Instituto del Corazón de San Pablo, INCOR, y la Fundación Zerbini se han conjugado para editar una serie de obras cardiológicas en portugués, de singular importancia bibliográfica. Han integrado una serie con títulos sobresalientes a cargo de José A. Ramires y Sergio Almeida de Oliveira como editores. Uno de ellos es el "remodelamiento" de uno de los clásicos textos de electrocardiografía: *Electrocardiograma Normal e Patológico de Tranchesí* reescrito en su 7° Edición por los discípulos del renombrado Jao Tranchesí, los doctores Paulo Jorge Moffa y Paulo César R. Sanchez. La interpretación vectocardiográfica de la semiología del electrocardiograma tiene en este libro una cabal expresión, siguiendo al maestro y a su escuela. Esta obra que tiene como coautores a varios cardiólogos destacados dentro de Universidad de San Pablo, desarrolla en 34 capítulos, el análisis vectocardiográfico y clínico de los hallazgos electrocardiográficos más comunes. También contiene, agregada a otras ediciones, el análisis del electrocardiograma intraesofágico, el del monitoreo electrocardiográfico ambulatorio, la variabilidad de la frecuencia cardíaca, el mapeo electrocardiográfico de superficie y la electrocardiografía de alta resolución.

Por más que la interpretación vectocardiográfica de los hallazgos del electrocardiograma puede estar dis-

cutida, al menos como única explicación, el libro es bastante seductor, recordando a sus ediciones previas. La escritura es sencilla, fácil de entender, los gráficos y figuras de los registros son excelentes, su contenido pedagógico importante y la bibliografía, sobre todo en publicaciones brasileras, es destacada. Acostumbrado a autores anglosajones, revivir las hipótesis de los grandes maestros de las escuelas mexicana y paulista es reconfortante. Por supuesto la Argentina ha contribuido con calificados aportes a la comprensión de los fenómenos descritos y con alumnos descollantes que aún hoy siguen promoviendo interesantes discusiones.

El aluvión de información técnica y la tecnológica que en cardiología ha significado un progreso importante en el conocimiento de las enfermedades, contribuye a valorar los métodos sencillos, no sofisticados pero de gran riqueza semiológica como el electrocardiograma.

Se trata de una obra de gran interés para alumnos, docentes, cardiólogos en formación y para todos los que quieran disfrutar de un clásico de la cardiología. El portugués, lejos de ser una dificultad para su lectura en nuestro medio, lo hace más atractivo. La edición ha sido muy bien preparada.

**JMM**

*Cardiología em Pediatria. Temas Fundamentais. José Antonio F. Ramires (ed) Coordinación: Munir Ebaid. Sao Paulo: Editora Roca, 2000, 531 pp*

Se trata de una muy prolija edición en portugués de autores muy prestigiosos de la Cardiología Pediátrica de la Universidad de San Pablo. Precisamente el Instituto del Corazón de San Pablo y la Fundación Zerbini auspician la obra. Treinta y cuatro autores detallan en veinte capítulos las nociones básicas y elementales de la especialidad. Las descripciones son concisas, el texto claro, las figuras muy ilustrativas y la bibliografía extensa. Están resumidos, pero no desvalorizados los conceptos más importantes, desde la embriología y la genética molecular de las cardiopatías congénitas hasta su tratamiento dietético.

Como lo indica su nombre, no se trata de un libro para subespecialistas; sin embargo los clínicos cardiólogos podrán encontrar en el texto la respuesta a muchos interrogantes que se le pueden presentar en la práctica diaria. También aquellos en proceso de formación, pueden consolidar conceptos y precisar definiciones. Un capítulo de cardiografía transesofágica asombra por lo breve de su extensión y la calidad de imágenes y tablas. Todos estos conceptos son la consecuencia de la muy calificada labor asistencial y académica del Instituto del Corazón de San Pablo, uno de las instituciones cardiológicas de mayor trascendencia en nuestro continente.

**JMM**